

No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without written permission from the IB.

Additionally, the license tied with this product prohibits commercial use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, is not permitted and is subject to the IB's prior written consent via a license. More information on how to request a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite de l'IB.

De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation commerciale de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, n'est pas autorisée et est soumise au consentement écrit préalable de l'IB par l'intermédiaire d'une licence. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour demander une licence, rendez-vous à l'adresse suivante : <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin que medie la autorización escrita del IB.

Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso con fines comerciales de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales— no está permitido y estará sujeto al otorgamiento previo de una licencia escrita por parte del IB. En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Spanish B – Higher level – Paper 2 – Reading comprehension
Espagnol B – Niveau supérieur – Épreuve 2 – Compréhension écrite
Español B – Nivel Superior – Prueba 2 – Comprensión de lectura

Friday 30 October 2020 (morning)
Vendredi 30 octobre 2020 (matin)
Viernes 30 de octubre de 2020 (mañana)

1 h

Text booklet – Instructions to candidates

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet accompanies paper 2 reading comprehension.

Livret de textes – Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret accompagne la partie de l'épreuve 2 portant sur la compréhension écrite.

Cuadernillo de textos – Instrucciones para los alumnos

- No abra este cuadernillo hasta que se lo autoricen.
- Este cuadernillo acompaña a la parte de comprensión de lectura de la prueba 2.

Texto A

El carnaval de Santiago

1 El carnaval de Santiago, considerado uno de los más importantes de la República Dominicana, concentra cada domingo de febrero gran cantidad de personas en el monumento a los Héroes de la Restauración de esa ciudad. Anteriormente, el carnaval de Santiago se celebraba antes del Miércoles de Ceniza¹ pero en la actualidad se celebra los domingos de febrero. Aunque el terremoto que sacudió la ciudad en 1842 y las posteriores invasiones de Haití impiden precisar la fecha del inicio de estas fiestas, este pueblo conserva orgullosamente sus tradiciones carnavalescas.

Eliminado por motivos relacionados con los derechos de autor

2 Los Diablos Cojuelos, que en Santiago se llaman Los Lechones debido a que sus caretas se asemejan a un cerdo, son personajes característicos de este carnaval y surgieron como guardianes del orden en los viejos carnavales de Santiago. Iban delante de las bandas de música para abrirles camino y evitar las bromas de los muchachos. Su vestimenta consta de un mameluco² de colores vivos, a veces de dos, tres y hasta cuatro colores, adornado con cascabeles³, cintas y espejitos circulares, y un capuchón que cubre la parte posterior de la cabeza. Algunos llevan rabo que puede colgar libremente por detrás o puede enrollarse en el cuerpo. Estos rabos, generalmente son de un color que contrasta con el resto del traje. También pueden llevar una capa hasta la mitad de la pierna.

3 En los inicios, este carnaval se dividió en función a las clases sociales existentes en Santiago, con manifestaciones en clubes privados por parte de los sectores pudientes y en las calles de los barrios populares, particularmente en La Joya, un barrio en la parte baja de la ciudad, más cercano al río, Los Pepines, un barrio en la parte alta, y, posteriormente, Pueblo Nuevo. Los trajes que llevan los miembros de estos dos sectores son idénticos excepto las caretas. Los de Los Pepines tienen dos cachos o cuernos lisos y los de La Joya tienen pequeños cachitos.

4 Tradicionalmente, el martes previo al Miércoles de Ceniza, se escenificaba una batalla simulada entre las dos facciones opuestas frente a la puerta del cementerio. Mientras recorrían la ciudad, algunos Lechones llevaban fuetes⁴ con los que amenazaban a los que pasaban y a otros Lechones. Lo más común, sin embargo, es que lleven vejigas de vaca infladas con los que se golpean unos a otros y a curiosos.

¹ Miércoles de Ceniza: inicio de un periodo de penitencia cuya fecha cambia cada año

² mameluco: prenda de vestir de una sola una pieza

³ cascabeles: bolas de metal con una pieza metálica en su interior que, cuando se mueven, suenan

⁴ fuetes: látigos

Texto B

***Mimento*, una aplicación para revelar tus fotos desde el móvil**

¿Cuánto hace que no ves tus fotos reveladas en papel? Hay quienes todavía las imprimen, pero cada vez menos. Admito que yo llevo años sin revelar mis fotos de vacaciones para enseñárselas a la familia y amigos. Tal vez las culpables hayan sido las redes sociales, ya que con subirlas nos ahorramos el trabajo y dinero de ir a una tienda de fotos para que nos las pasen a papel. De todas formas, debo admitir que algunas veces siento cierta nostalgia por aquellos días cuando llevaba el carrito a revelar y después iba a buscar el resultado intrigada por saber qué tal habían quedado las fotos. Aunque hace años que hemos perdido la costumbre, hay empresas (sobre todo algunas que han apostado por reinventarse) que han querido volver de alguna forma a aquello, pero con las facilidades y modernidades de hoy en día.

Eliminado por motivos relacionados con los derechos de autor

Es el caso de *Mimento*, una aplicación móvil gratuita para iOS y Android que nos permite imprimir y enviar las fotos realizadas con nuestro dispositivo móvil de una forma muy sencilla y original. Es tan fácil como elegir las imágenes, personalizarlas y enviarlas a su destino. Y ya está. Lo más característico de *Mimento* es su formato. Actualmente los formatos que ofrece son el clásico y el Polaroid. Ambos tienen un tamaño de 10 por 12 cm, pero tienen previsto ir añadiendo más.

Mimento es un proyecto que surgió entre amigos y por casualidad. Esto es lo que nos cuenta Sergio Cerro, uno de los integrantes del equipo de *Mimento*:

“La idea surgió cuando una amiga aficionada a la fotografía se fue a hacer un viaje, y todos los días compartía en Facebook una foto de lo que más le había gustado ese día. Un compañero de la oficina que vio lo buenas que eran las fotos decidió ir imprimiéndolas y poniéndolas en algún lugar visible de la oficina.

En cierto modo las fotos contribuían al bienestar general y al buen ambiente de trabajo, aunque ninguno éramos conscientes. Tener esas fotos era como tener un buen cuadro, una ventana o una planta.

Caímos en la cuenta de que las fotografías en un móvil o en un ordenador nunca podrían aportar lo mismo, entre otras cosas, porque ver una foto en un dispositivo electrónico implica una predisposición a querer hacerlo, mientras que tenerla en una pared, a veces, es un descubrimiento.

Fue entonces cuando nos propusimos seriamente hacer algo para facilitar el revelado de las fotos que se hacen con el móvil, conviviendo con la tecnología y la movilidad que aportan.”

Y así nació *Mimento*.

Texto C

El azar de Laura Ulloa



La tormenta había electrizado la atmósfera. Llevaba tronando toda la tarde. Poco antes de oscurecer, Juana vio desde la ventana de la cocina un zorro blanco. Su silueta se recortaba nítida al final del camino que marcaba ya el comienzo del monte bajo en el que crecían malvas y arbustos. El animal se alzaba solitario e inmóvil a escasos metros del antiguo convento de Santa Clara, las orejas muy tiesas, el pelaje erizado quizá por los relámpagos, aunque su actividad era serena y parecía más bien ajena al tiempo, como cualquier misterio que nos ronda al anochecer.

“El pasado nunca se queda atrás, siempre está al lado de una”, pensó Juana mientras se echaba por los hombros una chaqueta gruesa de lana. Después siguió removiendo el cazo que tenía al fuego con un cucharón de madera absorta en sus meditaciones. Era una mujer de 84 años, con las mejillas llenas de arrugas como la nata que forma la leche hervida. De vez en cuando alzaba la vista para observar la silueta del animal cada vez más precisa.

A aquellas alturas de su existencia, después de haber visto tanto, no creía que nada pudiera alterar ya su vida. Sin embargo, seguían inquietándola los presagios. En los últimos tiempos soñaba a menudo que regresaba a la vieja villa de los señores Ulloa de Andrade, un palacete de granito rodeado por una verja rematada en puntas de lanza. Estaba situado en un altozano desde el que se dominaba todo el valle de viñedos y maizales que bajaba en suave pendiente hasta las escolleras, y por las noches podía verse con toda nitidez a más de una legua de distancia la ciudad de Vilavedra iluminada como una luciérnaga en la desembocadura de la ría. Recordaba perfectamente el mirador de la torre, la galería volada con los sillones de mimbre en el que tantas veces se había sentado a coser con el sonido de fondo del fonógrafo de bocina que el doctor Ulloa había traído de su estancia en Viena. Las notas de los vals subían por la terraza del pórtico con un eco de cobres que se extendía a través de los ventanales abiertos por todo el jardín con la fuente de los tres deseos y el castaño de indias centenario bajo cuyas frondas murió orinando el párroco de Santo Tomé de Laza.

Habían sido muchos años trabajando allí. Llegó a la casa cuando aún vivía la señora. Al principio no tenía un cometido concreto dentro del servicio doméstico, pero con el tiempo no hubo nada de lo que ella no tuviera que ocuparse. La villa pasó a ser el mundo entero, como un enjambre de veranos e inviernos sucesivos que tenían ese fulgor dorado que es atributo de los recuerdos, pero también con momentos llenos de temor, cuando, apostada detrás de una puerta, sus manos no se atrevían siquiera a girar el manubrio. En aquel tiempo era una mujer joven y llena de energía. Es curioso cómo al final de la vida todo vuelve. Las personas mayores sueñan demasiado quizá porque sus pensamientos ya no tienen futuro.

Aviso

Los textos usados en las evaluaciones de Lengua del IB provienen de fuentes externas auténticas. Las opiniones expresadas en ellos pertenecen a sus propios autores y no reflejan necesariamente las opiniones del IB.

Fuentes:

Texto A Adaptado de Ministerio de Educación de la República Dominicana, 2007. *El carnaval de Santiago*.
<http://www.educando.edu.do/articulos/generico/carnaval-de-santiago/>.

Texto B Adaptado de Garcia, A., 2014. *Mimento, una app para revelar tus fotos desde el móvil*.
<https://naturpixel.com/2014/02/11/mimento-una-app-para-revelar-tus-fotos-desde-el-movil/>.

Texto C Fortes, S., 2006. *El azar de Laura Ulloa*. Barcelona: Editorial Planeta.